

| | | | | | | | | |
|--|--|---|---|-------------------------------------|---|---|------------------------------------|--|
| (1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN | | | (2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no...: IT04886850728 | | | DELIVERY NOTE (3) No. 2268020 (4) Date 29.08.25 | | |
| (5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen | | | (6) Freight paid unpaid | | (7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post | | Invoice (8) No. (9) Date | |
| (10) Your Ref 411 | (11) Your Order No./Date 550004682901 13.08.25 | (15) Additional Details | (12) Our Departement Frau Spagnuolo, Sop | | (13) Direct dial | (14) Our Ref No. | | |
| (19) Shipment Method Keller | paid(20)unpaid X | (21) Packing look below | (22) Marks SOS | (23) Total Weight kg gross 40 | | (24) net 39 | | |
| (25) Shipping Address Magna PT S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, I | | | | | | (26) Place of unload 14248 | | |
| (27) (Pos.) | (28) Part-No. | (29) Description (21) Packing | (30) Quantity | (31) U/M | (40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks | | | |
| 1 | Delivery: M0153989 M0153989 EC level Container Batch number Batch number | 27.08.2025 8:45 SPRENGRING 48.20 X 1.70 TROWALISIERT GEÖLT - 2/Karton Karton 16 447895 1/Karton Karton 16 447895 | 8700 3000 2700 | pc pc pc | | | | |
| <p>5044152487</p> <p>18396839</p> <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 8700 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 01/09/2025 Firma: <i>[Signature]</i></p> | | | | | <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</p> <p>01 SET 2025</p> <p><i>[Signature]</i> "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p> | | | |
| Date | (42) Goods Inwards Remarks | (43) Quantity Check | (44) Quality Check | | (45) Receiver | (46) Invoice Check | | |
| Name/ No. | | | | | | 3 | | |

SCRISOARE DE TRANSPORT (C.M.R.)

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|---|-----------------------|--|-------------------|---|--------------------------|---|--|
| 1 Expeditor (nume, adresă, țară) Absender (Name, Anschrift, Land) HUGO BENZING GmbH MAINLERSTR. 49-53 70825 KORNTAL - MÜNCHINGEN GERMANIA | | LETTRE DE VOITURE CONSIGNMENT NOTE SCRISOARE DE TRANSPORT CMR Acest transport este supus indiferent de orice cauză contractuală, convenției relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (CMR) | | | | | | | | | | | |
| 2 Destinatari (Nume, adresă, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land) INILGMA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIA | | 16 Transportator (Nume, Adresă, Țară) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MR LICENZA 0218101 TAMCARGO LOGISTICS SRL | | | | | | | | | | | |
| 3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii (Localitatea, Țară, Data) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land, Datum) MODUGNO ITALIA 01.09.2025 | | Autovehicul: marca _____ Tone _____ Număr circulație 13 38 TCC Echipaj 1 PSALOK ANIBEL 2 | | | | | | | | | | | |
| 4 Locul și data încărcării mărfii (Localitatea, Țară, Data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) KORNTAL - MÜNCHINGEN GERMANIA 29.08.2025 | | 17 Transportatori succesivi (Nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | | | | | | | | | | | |
| 5 Documente anexate Beigefügte Dokumente | | 18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer | | | | | | | | | | | |
| 6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern | | 7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke | | 8 Mod de ambalare Art der Verpackung | | 9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes | | 10 Nr. statistic Statistiknummer | | 11 Greutate brută, kg Bruttogewicht in kg | | 12 Cubaj, m ³ Umfang in m ³ | |
| 2 PALLETE 7 BOX 3 caș 4 caș | | 330kg | | | | | | | | | | | |
| 13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) | | 19 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen | | | 20 De plată de către Zu zahlen vom | | Expeditor Absender | | Valută Währung | | Destinatari Empfänger | | |
| 14 Prescripții de francare Frachtzahlungsanweisungen Franco / Frei Non franco / Unfrei | | 15 Rambursare Rückerstattung | | | 20 De plată de către Zu zahlen vom | | Expeditor Absender | | Valută Währung | | Destinatari Empfänger | | |
| 21 Încheiat la Ausgefertigt in | | Data Datum | | 23 | | 24 | | Receptia mărfii Gut empfangen | | Data Datum | | | |
| HUGO BENZING GmbH & Co. KG Mainlerstr. 49-53 70825 Korntal-München Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax 0711-80006-80 | | TAMCARGO LOGISTICS SRL Semnătura și stampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers | | Data Datum | | Semnătura și stampila destinatarului Unterschrift und Stempel des Empfängers | | Data Datum | | Data Datum | | | |

Rubricile încarinate cu linii groase trebuie completate de transportator. Die mit fett gedruckten Linien abgerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

19 + 21 + 22

inclusiv și
einschließlich

1-15

De completat pe răspunderea expeditorului.
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.

*In cazul menționării unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual certificat de utilizare a liniei, din punct de vedere al clasei și al
*Bei gefährlichen Gütern ist außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: Die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe

| ENGLISH TRANSLATION | TRADUCTION EN FRANÇAIS | NEDERLANDS TEKST | TRADUZIONE ITALIANA |
|--|---|--|---|
| 1. Sender (name, address, country) | 1. Expéditeur (nom, adresse, pays) | 1. Af zender (naam, adres, land) | 1. Speditore (Nome, Indirizzo, Nazione) |
| 2. Consignee (name, address, country) | 2. Destinataire (nom, adresse, pays) | 2. Geadresseerde (naam, adres, land) | 2. Destinataro (Nome, Indirizzo, Nazione) |
| 3. Place of delivery of the goods Place Country | 3. Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Lieu Pays | 3. Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen Plaats Land | 3. Luogo previsto per la consegna della merce Luogo Nazione |
| 4. Place and date of taking over the goods Place Country Date | 4. Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Lieu Pays Date | 4. Plaats en datum van inontvangstneming der goederen Plaats Land Datum | 4. Luogo e data del ritiro della merce Luogo Nazione Date |
| 5. Annexed documents | 5. Documents annexes | 5. Bijgevoegde documenten | 5. Documenti allegati |
| 6. Marks and Nos | 6. Marques et numeros | 6. Merken en nummers | 6. Marche e numeri |
| 7. Number of packages | 7. Nombre des colis | 7. Aantal colli | 7. Numero dei colli |
| 8. Method of packing | 8. Mode d'emballage | 8. Wijze verpakking | 8. Tipo di imballaggio |
| 9. Nature of the goods | 9. Nature de la marchandise | 9. Aard der goederen | 9. Nature della merce |
| 10. Statistical number | 10. No statistique | 10. Statistisch nummer | 10. Numero statistica |
| 11. Gross weight in kg | 11. Poids brut, kg | 11. Bruto -gewicht in kg | 11. Peso Lordo |
| 12. Volume in m ³ | 12. Cubage m ³ | 12. Volume in m ³ | 12. Cubaggio m ³ |
| 13. Senders's instructions (Customs and other formalities) | 13. Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) | 13. Instructies afzender (douane en andere formaliteiten) | 13. Istruzione dello speditore (formalità doganali ed altre) |
| 14. Directions as to freight payment Freight paid Freight to be paid | 14. Prescription d'affranchissement Franco Non Franco | 14. Frankeringsvoorschrift Franker Net franker | 14. Prescrizione di affrancazione Porto franco Porto assednato |
| 15. Reimbursement | 15. Remboursement | 15. Rembourser | 15. Rimborso |
| 16. Carrier (name, address, country) | 16. Transporteur (nom, adresse, pays) | 16. Vorvoerder (naam, adres, land) | 16. Transportatori (Nome, Indirizzo, Nazione) |
| 17. Successive carriers (name, address, country) | 17. Transporteur successifs (nom, adresse, pays) | 17. Opvolgender voerders (naam, adres, land) | 17. Transportatori successivi (nome, Indirizzo, Nazione) |
| 18. Carriers's reservations and observations | 18. Reserves et observation des transporteur | 18. Voorbehoud en opmerkingen van de voerder | 18. Riserve ed osservazioni dei trasportatori |
| 19. Special agreements | 19. Conventions particulieres | 19. Speciale overeenkomsten | 19. Convenzioni particolari |
| 20. To be paid by: Sender, Currency, Consignee Carriage charges Reductions Balance Supplem. chages Other charges Miscellaneous Total to be paid | 20. A payer par: l'expéditeur, monnaie, le destinataire Prix de transport Reductions Solde Suppléments Frais accessoires Divers Total a paier | 20. Te betalen door: Afzender, Geldsoord, Geadresseerde Vrachtprijs Kontingen Saldo Supplementen Bijkomende Kosten Verscheidene Totaal te betalen | 20. Da Pagare: Lo speditore, Moneta, Il destinatario Prezzo del trasporto Riduzioni Totale Spese supplementari Spese accessorie Varie Totale da pagare |
| 21. Established in on | 21. Etablie a le | 21. Opgemaakt te de | 21. Redatto a il |
| 22. Signature and stamp of the sender | 22. Signature et timbre de l'expéditeur | 22. Handtekening en stempel van de afzender | 22. Firma e timbro dello speditore |
| 23. Signature and stamp of the carrier | 23. Signature et timbre de transporteur | 23. Handtekening en stempel van der voerder | 23. Firma e timbro del trasportatore |
| 24. Goods received Date on Signature and stamp of the consignee | 24. Reception de marchandises Date le Signature et timbre du destinataire | 24. Ontvangst goederen Datum de Handtekening en stempel van de geadresseerde | 24. Ricevimento merce date il Firma e timbro del destinatario |
| To be completed on the sender's responsibility 1-15 including 19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier. | A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 y compris et 19+21+22. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. | In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender 1-15 inbegrepen en 19+21+22. De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de voerders. | Riempire sulla responsabilità del speditore 1-15 compreso e 19+21+22. Le parti tracciate in grassetto devono essere riempite dal trasportatore. |
| * In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any. | * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification eventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre. | * In geval van gevaarlijken goederen, behalve de eventuele verklaring op de laatste lijn van het vak, de klas, het nummer en eventueel de letter vermelden. | * In caso di merci pericolose indicare all'ultima linea del quadro oltre la certificazione eventuale: la classe, la cifra, ed, in mancanza, la lettera. |